

WOMEN-HOCKEY-CAMP



NEU!

10.08. – 13.08.2017
Campus Perspektiven Huttwil



NOUVEAU!

Jahrgänge ab 2005 + älter/ *Années de 2005 + plus agée*

Campus Perspektiven in Zusammenarbeit mit dem
SC Langenthal

*Campus Perspectives en coopération avec
SC Langenthal*



Sport. Bildung. Kultur.



Haben Sie Fragen? Bitte kontaktieren Sie die Campleitung.
Avez-vous des questions ? S'il vous plaît contactez-nous.

Campleitung/Direction du camp:
Dino Stecher, 079 778 54 62

Women-Hockey-Camp bietet

- Ausgebildete Eishockeytrainer
- Polysportives Angebot
- Beste Betreuung rund um die Uhr durch weibliche Fachpersonen
- Training, Unterkunft und Essen auf dem Campus Perspektiven
- Viel Eiszeit für die Teilnehmerinnen (6 Stunden pro Team)
- Ab 30 Teilnehmerinnen zwei Trainingsgruppen (A/B, B/C)
- Integrierte Powerskating-Lektionen
- Integriertes Torhütertraining und Schusstraining
- Isotonische Getränke stehen den Teilnehmerinnen zur Verfügung
- Früchte werden täglich gratis abgegeben
- Kauf von Eishockeyartikeln zu bevorzugten Konditionen

Women-Hockey-Camp offre

- Entraîneurs professionnels et expérimentés
- Grande offre d'occupation des loisirs encadrée par des moniteurs polysportifs professionnels
- Encadrement optimal durant tout le camp par des femmes compétentes
- Training, hébergement et repas au Campus Perspectives
- Chaque participante a beaucoup de glace (6 heures par équipe)
- À partir de 30 participants deux groupes d'entraînement (A/B et B/C)
- Leçon de powerskating intégrée
- Entraînement de gardien et training de «tirs» intégrée
- Des boissons isotoniques sont à dispositions pendant les entraînements
- Des fruits gratuits pendant toute la journée
- Possibilités d'achats de matériel à prix réduit

Women-Hockey-Camp (WHC)

10. – 13. August 17

Unsere Richtlinien

- **Anmeldung:** Für Ihre Anmeldung verwenden Sie bitte die beigelegte Anmeldekarte. Ihre Anmeldung wird von uns bestätigt.
- **Zahlungsbedingung:** Bei der Bestätigung/Rechnung der Reservation liegt ein Einzahlungsschein bei. Zahlbar 30 Tage nach Erhalt der Rechnung. Nach diesem Termin verfügen wir über den reservierten Platz.
- **Annullierung:** Bei Annullierung der Anmeldung bis 30. Juni wird 30 % der Kursgebühr zurückbehalten. Nach dem 30. Juni verliert die Teilnehmerin den vollen Betrag. Infolge Unfall oder Krankheit wird gegen ein ärztliches Zeugnis der volle Betrag zurückerstattet.
- **Frühzeitige Entlassung:** Die Campleitung behält sich vor, eine Teilnehmerin frühzeitig zu entlassen, wenn ihr Benehmen der Gruppe oder dem guten Ablauf des Camps schaden würde. In diesem Falle besteht kein Anrecht auf Rückerstattung.
- **Medizinische Information:** Bitte informieren Sie die Campleitung über Krankheiten oder Allergien der Teilnehmerin. Benutzen Sie dafür die Anmeldekarte.
- **Versicherung:** Jede Campteilnehmerin muss gegen Unfall und Krankheit ausreichend versichert sein. Die Campleitung lehnt bei Unfällen, mutwillig verursachten Schäden und für verlorene Gegenstände jegliche Haftung ab.
- **Ausrüstung:** Jede Teilnehmerin verfügt über eine, den Vorschriften des SIHF entsprechende, komplette Eishockeysausrüstung inklusive Stöcke. Im Weiteren mitzubringen sind: Trainingsanzug, Hallen- und Outdoorturnschuhe.
- **Reise:** Für die Hin- und Rückreise ist die Teilnehmerin selbst verantwortlich.

Notre ligne de conduite

- **Inscription:** Utilisez la page de cette brochure. Nous vous ferons parvenir une confirmation.
- **Mode de paiement:** Un bulletin de versement vous sera adressé avec la confirmation/ facture. Le versement initial valide l'inscription. Délai 30 jours. Passé ce délai nous disposons de la place réservée non acquittée.
- **Annulation:** Avant le 30. juin 30 % du coût initial sera retenu. Après le 30. juin, la participante perd la totalité du montant. Les cas d'accident ou de maladie devront être justifiés par écrit par le médecin traitant.
- **Discipline:** Les règlements du camp devront être respectés. Toute indiscipline peut, après avertissement, entraîner un renvoi du camp (sans remboursement!)
- **Information médicale:** Veuillez nous informer en cas de maladie ou allergie sur la carte d'inscription.
- **Assurance:** La direction du camp décline toute responsabilité pour: Accidents, blessures, bris et vols pouvant survenir pendant la période de stage. Les stagiaires doivent avoir leurs assurances personnelles.
- **Equipement:** Equipement de hockey complet, selon les prescriptions de la SIHF, cannes incluses. En plus: Trainings, baskets indoor et outdoor.
- **Voyage:** Chaque participante est responsable personnellement.